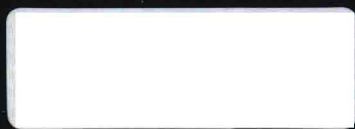




# 世界经典 推理小说

险象环生 步步为营 惊心动魄

天衣无缝的布局 无懈可击的推理  
智慧与阴谋的深度较量



精妙绝伦的布局 滴水不漏的推理



世界经典

推理  
小说



中国华侨出版社

北京



## 图书在版编目 (CIP) 数据

世界经典推理小说 / (美) 杰克·福翠尔等著; 佳园, 王阳编译. -- 北京: 中国华侨出版社, 2018.3

ISBN 978-7-5113-7400-4

I. ①世… II. ①杰… ②佳… ③王… III. ①推理小说—小说集—世界 IV. ① I14

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 019458 号

## 世界经典推理小说

---

著 者: (美) 杰克·福翠尔等

编 译: 佳 园 王 阳

出 版 人: 刘凤珍

责任编辑: 清 芬

封面设计: 韩立强

文字编辑: 王玉兰

美术编辑: 潘 松

插图绘制: 殷秀亮 王辰工作室

经 销: 新华书店

开 本: 720mm × 1020mm 1/16 印张: 27.5 字数: 500 千字

印 刷: 北京鑫海达印刷有限公司

版 次: 2018 年 4 月第 1 版 2018 年 4 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5113-7400-4

定 价: 39.80 元

---

中国华侨出版社 北京市朝阳区静安里 26 号通成达大厦 3 层 邮编: 100028

法律顾问: 陈鹰律师事务所

发 行 部: (010) 58815874

传 真: (010) 58815857

网 址: [www.oveaschin.com](http://www.oveaschin.com)

E - m a i l: [oveaschin@sina.com](mailto:oveaschin@sina.com)

---

如果发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。



PREFACE

# 前言

推理故事的发展历史并不长，始于 19 世纪上半叶美国作家埃德加·爱伦·坡；1887 年英国作家阿瑟·柯南·道尔创作了第一部福尔摩斯探案《血字的研究》后，福尔摩斯便诞生在推理小说的世界中，并成为一个时代的经典。以后的 40 年，推理故事创作开始受到人们的重视，优秀作家不断涌现。

直至第一次世界大战结束，人们厌倦了战争，想把战争带来的痛苦抛到九霄云外时，为了满足人们期盼愉悦和消遣的愿望，推理故事适时地受到了广大读者的喜爱和追捧。这一时期，正值世界经济、科技大发展，一个新的崇尚科技的时代，使推理故事这种特殊的文学形式，契合了人类精神发展的需要，使推理故事成为世界发展大潮中的宠儿，推理故事的黄金时代真正来临。

这一时期最重要的人物当属阿加莎·克里斯蒂。她的故事内容丰富，逻辑缜密，读者面临着从已知线索中推断凶手的挑战。同时，她的作品产量惊人，每年可以写两三部小说，笔下人物家喻户晓，个性鲜明。就小说的销量而言，从 20 世纪 20 年代，直至 80 年代，她的小说总是稳居畅销书榜首；她的小说被介绍到 100 多个国家，翻译成 100 多种语言，销量超过 4 亿册。她是当之无愧的“推理女皇”，也可由此看到推理故事的魅力。

经过以上发展阶段之后，推理小说的重心转移到了日本。“明治维新”之后，在学习西方时代浪潮的冲击下，日本翻译和改写欧美侦探小说盛极一时。

日本的推理故事虽然是移植的，写作技巧却十分惊人。从 1923 年江戸川乱步发表《两分钱硬币》开始，推理故事逐渐盛行，并发展为风格不同的两派：一是注重逻辑推理的“本格派”；一是以神奇、冒险情节、变态心理和荒诞不经为特征的“变格派”。



从20世纪下半叶起，日本推理小说名家纷呈，佳作不断，以其各异的风格、多样的题材呈现出百花齐放的局面；更由于各种奖项（如日本推理文学大奖、江户川乱步奖、梅菲斯特奖、横沟正史推理大奖、松本清张奖等）的设立，起到了推动和发展推理小说的作用。这使推理小说在日本文学界占据重要地位，创作水平始终保持世界一流，许多优秀作品可以与欧美同类优秀作品相媲美。

20世纪50年代，日本出现了“社会派”推理小说，或称为“社会型”推理小说。这类故事从现实生活中提炼出具有时代特点的题材，在更广阔的社会背景中展开故事情节。这种现实主义的清新文风完全改变了传统推理小说脱离现实、以诡异的故事为主要创作导向的基调，形成了不同于欧美侦探小说的独特风格。日本的推理小说更加成熟，出现了一大批举世瞩目的作家和脍炙人口的佳作。

所有这些长足的发展，都使推理故事从“情节小说”的普遍定义，转型为具有反映社会生活、反映时代特征功能的写作范式，是智慧的象征。由于侦探推理小说的故事性强，能在消遣中轻松完成阅读，同时又锻炼了想象力，因而吸引了众多的读者。

本书遴选了世界上成就高、影响深、流传广的推理故事，囊括了诸如阿加莎·克里斯蒂、江户川乱步等推理大师的经典力作，分为“步步紧逼的连环杀手”“杀机暗伏的失踪迷阵”“血咒惊悚的阴谋杀害”“诡谲离奇的惊险对局”“天衣无缝的完美现场”“构思精妙的复仇计划”六个部分。当你翻开这本书，你将开始一段奇异的旅程，这里有迷雾重重的诡异事件，天衣无缝的杀人阴谋，无法规避的人性盲点，令人叹服的推理智慧。离奇事件的发展方向，将让你瞠目结舌；滴水不漏的精彩推理，将让你欲罢不能；精妙绝伦的结构布局，将让你叹为观止……你将和推理大师一起，面对一个个无法预知的世界。

## 步步紧逼的连环杀手

---

- 波士顿公园疑案 / 【美】爱德华·霍克 .....2
- 中奖的马赛票 / 【美】康奈尔·伍尔里奇 .....18
- 昭然若揭 / 【美】埃勒里·奎因 .....38
- 贝热拉克的疯子 / 【比】乔治·西默农 .....59

## 杀机暗伏的失踪迷阵

---

- 催眠师的嫁祸 / 【美】杰克·福翠尔 .....90
- 神秘消失的空中飞人 / 【美】爱德华·霍克 .....101
- 怪书之谜 / 【英】G.K. 切斯特顿 .....119

## 血咒惊悚的阴谋杀害

---

- 旧阁楼上的骷髅 / 【法】莫里斯·勒布朗 .....132
- 女人们的决斗 / 【日】横沟正史 .....146
- 诡秘阴险的杀人法 / 【美】杰克·福翠尔 .....180
- 合作的被告 / 【日】松本清张 .....196
- 斗争 / 【日】小酒井不木 .....208

## 诡谲离奇的惊险对局

---

- 月亮和手套 / 【日】江戸川乱步 .....222



- 唱一首六便士的歌 / 【英】阿加莎·克里斯蒂 .....238
- 惊险的浪漫 / 【英】阿加莎·克里斯蒂 .....259
- 嫁祸的罪行 / 【日】佐野洋 .....273
- 女警员孤身探秘 / 【美】爱德华·霍克 .....284



## 天衣无缝的完美现场

- 伪造的现场 / 【日】山村美纱 .....306
- 吉尼维尔贵族系谱 / 【英】奥希兹女男爵 .....330
- 总督公园谋杀案 / 【英】奥希兹女男爵 .....346
- 三件死亡工具 / 【英】G.K. 切斯特顿 .....359
- 海滩浴场密室杀人案 / 【法】莫里斯·勒布朗 .....373

## 构思精妙的复仇计划

- 圣诞老人灯塔之谜 / 【美】爱德华·霍克 .....388
- 奇迹之日 / 【美】克莱顿·劳森 .....400
- 家庭旅馆的复仇 / 【英】阿加莎·克里斯蒂 .....411



步步紧逼的  
连环杀手





# 波士顿公园疑案

【美】爱德华·霍克



山姆·霍桑在北山镇当了一辈子的乡村医生，期间他解决了不知多少发生在这个小镇中的疑案。但是少有人知道，霍桑医生的智慧不仅仅在这个小地方发挥着如此巨大的作用，就在他到波士顿去的几天时间里，就破获了一起让警方倍感头疼的连环杀人案。

事情还要追溯到 1928 年的春天，那时，霍桑医生还是个充满活力的年轻人，离开大都市到乡下行医不过六年。他的护士名叫爱玻，是个出生在北山镇的乡下姑娘，相貌平平，但是手脚麻利。六年来，爱玻一直是霍桑医生的得力助手，所以当霍桑医生受到邀请去波士顿参加新英格兰医学会议时，他很自然地决定带她一起去。

他们开着医生新买的棕色帕卡德敞篷车，爱玻喜欢在路上把车篷放下。不到两个小时，他们就从人烟稀少的小镇来到了人来人往的波士顿。直到今天，爱玻提起那次的旅程还会兴奋不已，那是她年轻时少数几次到大城市去的经历，所以在他们的车停在正对着波士顿公园的旅馆时，她表现得相当兴奋。

旅店是这次医学会议召开的地方，所以主办方为来参加的医生们安排的住处就在这里，方便他们在休息时互相交流经验。旅馆的看门人看到又来了新的客人，急忙跑出来帮他们把行李从车上拿下来。

“谢谢您。”爱玻开朗地说。

“不用客气，您也是来参加新英格兰医学会议的吗？”看门人问。

“是的，我来自北山镇，名字是山姆·霍桑。这位是我的护士。”

“我代表旅馆欢迎您，医生。”看门人微微鞠躬，“请您去大厅办理登记手续吧，然后会有服务生带您去房间。我去帮您把车开到停车场。”

医生和护士点点头表示感谢，霍桑医生拿出了一张纸币递给看门人，当作小费，那人微笑着收下了。来到大堂，迎面走来的是新英格兰医学协会的副主席，花白头发的克雷格·索默塞特博士，这让山姆·霍桑倍感意外。

“亲爱的山姆·霍桑！”索默塞特叫道，他和霍桑是旧相识，“已经六年没见了，在乡下生活还习惯吗？”

“哦，那里的生活比我想象的要好得多。真高兴又见到你了，克雷格。”霍桑向索默塞特介绍爱玻，“这是我的护士，爱玻。我一个人来这里参加医学会议未免太无聊，所以带她一起来看看，就当是休假了。”

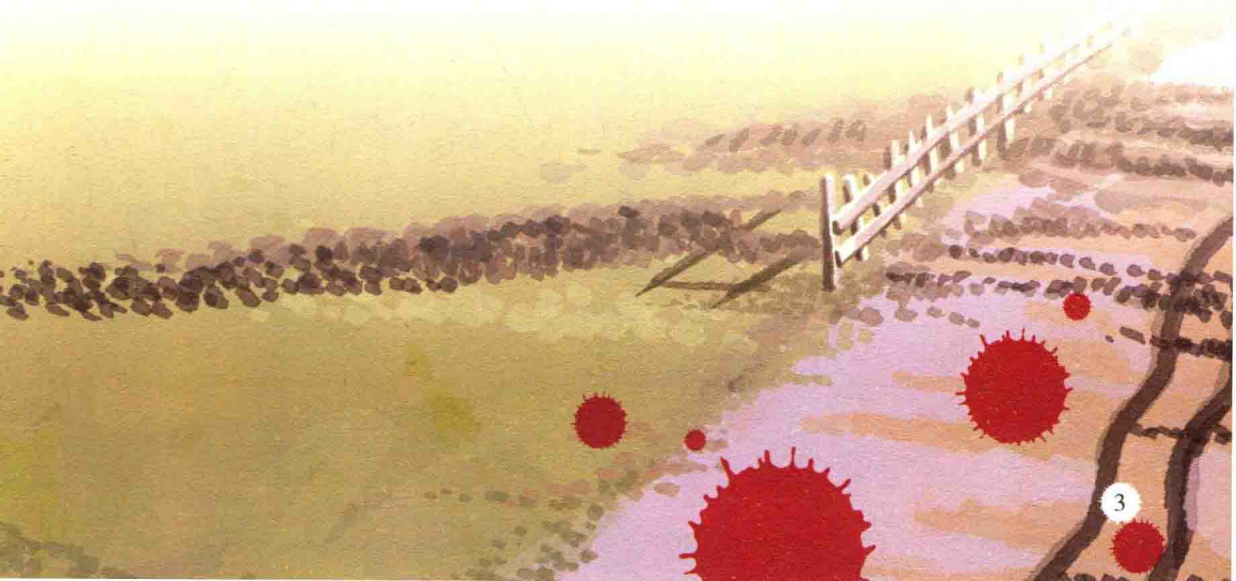
索默塞特意味深长地看了爱玻一眼，保持着优雅的风度说：“见到您很高兴，小姐，您之前来过波士顿吗？”

“是啊，”爱玻的脸有些红，“不过那是十年前的事情了，现在已经变得我不认识了。”

“的确是这样，十年前这间旅馆还没建呢。现在这个旅馆的位置多么好啊，在高一点的楼层就可以俯瞰整个波士顿公园。不过，公园也不是那么美好的，比如最近，就千万别在傍晚的时候去那。虽然没有向公众宣布，但是最近波士顿警方确实遇上了一些麻烦。”

“出了什么事？有骚扰女性的流氓吗？”

索默塞特皱着眉头，望着波士顿公园的方向，语气严肃起来：“比那个还要严重。到目前为止已经发现了三名死者，都是在傍晚遇害的。那时天色还没黑，但是没有任何人见到凶手，简直就像是隐身人一样。”



爱玻突然高兴起来：“这正好，我相信山姆医生能抓到那个凶手。在北山镇的时候，医生解决了很多离奇的案件，每一件看上去都十分的不可思议。”

“这根本就不是一回事，”霍桑医生急忙谦虚地否认，“再说，我们来这是参加医学会议的，还是不要卷进什么事件里好。”

“说到会议，”索默塞特说，“我正想跟你商量呢，我是这次会议的主持人，我想请你在后天学者演讲的间隙发个言，给这些医生们讲一讲在乡村行医时会发生的事情。在临床经验方面，没有比你更合适的人选了。”

“这次会议有这么多人参加，我看还是算了吧。”霍桑对于要在那么多人面前发言感到很紧张。

“我亲爱的朋友，你知道其他医生的样子，他们大都只停留在理论方面，在实践经验方面大都一无所知。”

“那请给我一些时间好做准备吧。”霍桑很为难地说。

“当然，我相信你一定没问题。”

这时爱玻又开始说话了：“索默塞特先生，请恕我好奇，公园里的那些人是怎么死的？”

“还没有具体的定论，似乎是下毒。被人从皮下注射了什么致命的药物。”索默塞特回答，“因为担心引起公众恐慌，所以暂时没有对外公布。涉及有毒药物的专业领域，警方请我作为案子的顾问，所以我才会了解这些情况。”

“那就更应该请山姆医生去看看了，在北山镇，医生帮助警方解决案件的时间几乎比他行医的时间都多呢。”

“好了，爱玻，你就别让我难堪了。”霍桑医生填好了表格，服务员来到大堂拿起了他们的行李，准备带领他们去房间安顿下来，“咱们一会再聊吧，克雷格。”

上楼的时候爱玻有些不满地说：“我看到他的眼神了，他一定认为我们是情侣，你才带我出来的。”

“别管那些无聊的想法。”霍桑满不在乎地说。他认识爱玻六年多了，爱玻比他大一些，他们的合作一直很愉快。但对彼此一直都是同事和朋友的感情，至少霍桑从未想过他们会有什么进一步的关系。

“你真的不想帮助波士顿的警察吗？”

“亲爱的爱玻，这里是波士顿，有的是能干的人，他们一定能找到凶手的。而且我们来这里是为了参加医学大会，没那个时间去侦查案件。”

可惜霍桑是不可能置身事外了，晚上八点半，索默塞特博士来到了霍桑的房间。“又发生命案了，山姆。”他紧张地说，“大约半个小时前在公园里。我想我需要你的帮助。”

霍桑叹了口气：“看来我没理由拒绝了。等我拿上外套。”他们一起下楼穿过马路，来到对面波士顿公园安静的一个角落里。现在那围满了警察和法医，正在对现场进行勘查。



太阳正在西沉，暮色渐渐笼罩了大地。一个身材高大的警探看到了两位医生，迎了过来：“索默塞特博士，这就是您说的大侦探吗？”

警探显然对霍桑的样子有些失望，有些调侃地说。索默塞特不为所动，介绍道：“这就是山姆·霍桑，我跟你所说的那位医生，现在在北山镇行医。在那里他解决了很多奇特的案件，我想他会对我们这件案子有帮助的。山姆，这位是达奈尔探长。”

霍桑医生点了点头，他看出这位波士顿警察局的负责人有点特别，他自己的工作套路，讨厌被打断，更不会相信一个小小的乡村医生的说辞。

“好吧，医生，你接下来该用放大镜看看地上的脚印了吧，就像福尔摩斯那样？”探长讽刺地说。

“真心地说，我现在想的是回旅馆房间去睡觉。”

“多一个人帮忙破案并没有什么坏处，”索默塞特有些不悦，“也许他能发现什么我们忽略了线索呢。请把目前的情况讲给我的朋友听吧。”



探长骂了句脏话，但碍于博士的面子，只能从头讲了起来：“现在我们有四具尸体了，第一位受害人是个流浪汉，总是在公园里乞讨。接着是一位年轻的律师，看上去是在下班回家的路上遇害的。这两个人都是男性。第三位被杀的是一个中年妇女，是来公园里散步的。今天这位女士是第四位，是这四个人中最年轻的一位了。”

“死因相同吗？”

“根据尸检报告的结果看，前三位死者死于同一种毒药，所以我们才需要索默塞特博士为我们提供专业的意见。那种毒药名叫库拉雷，是一种南美箭毒。只要微量就可以致人死命。”

库拉雷是种很稀有的毒素，只在南美一些土著人中使用，在波士顿发现这样的毒药是非常令人恐惧的。即便是医学院的学生接触库拉雷的机会也很少。这下可以了解探长为何不向媒体透露信息，如果公众知道了库拉雷的毒性，一定会引起全城恐慌。

“库拉雷的毒素会使人体的运动肌和呼吸肌麻痹，毒素发作的快慢是和中毒者体型有关系的。你该记得查尔斯·沃特顿的专业著作《迷失南美》，那里曾讲述过关于库拉雷毒性的实验，一头上千磅的公牛中毒后，需要四十五分钟才会毒发身亡。”

霍桑很认真地听着，显然在毒药方面索默塞特是无人能比的权威，所以达奈尔探长才会请他作为这件案子的医学顾问。

“这种毒药特点就是无声无息，被害人会在毫无知觉的情况下中毒。毒发时引发复视和吞咽困难。进而引起窒息导致死亡。”索默塞特接着说，“但是这确实是一种毫无痛苦的杀人方法，也使受害人错过了呼救的机会。”

“毒素是从皮下注射的吗？那受害人怎么会没有知觉呢？”

探长蹲下身子，开始检查尸体，他翻开死者所穿的白色短袖衫的领子，露出了脖颈后部，那里插着一枚小小的飞镖，为了保持飞行的平衡，上面还带着尾羽。

“这么小的飞镖很难发觉，恐怕死者临死前也不知道发生了什么事。即便是感觉到了，也会认为是蚊子或飞虫而忽略掉。同样的飞镖只在第一次命案中发现了，其他两次大概是被受害人自己碰掉了。”

“既然是飞镖，一定有发射的工具喽。”霍桑猜测，“可能是气枪，那种东西的有效距离还挺远的。”

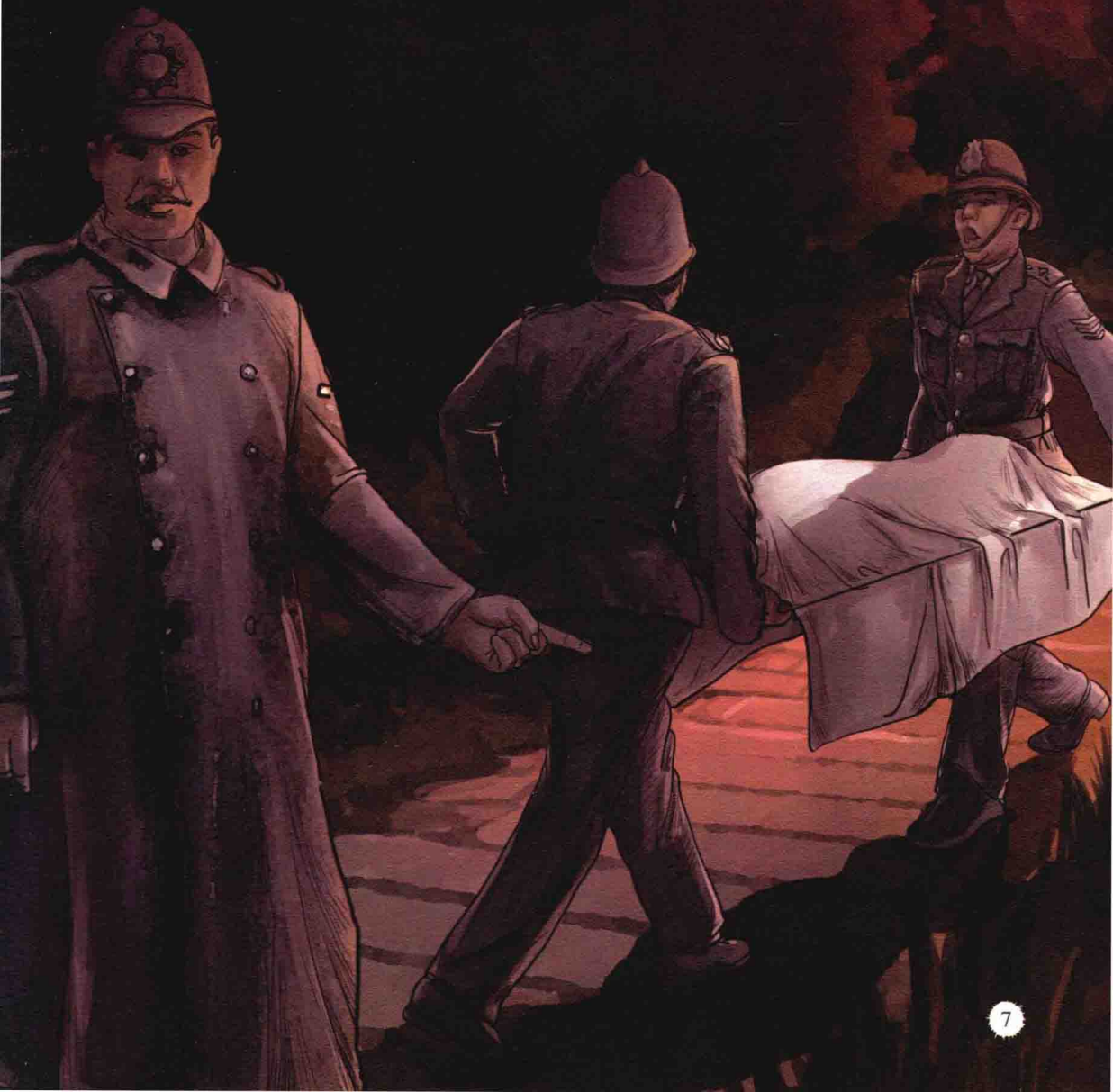
“南美人在使用库拉雷毒时多半是用吹管，那种管子有六英寸长，可以随身

携带。”

“现在还找不到凶器，我们也无法知道凶手是如何发射飞镖的。”探长沮丧地说，“四件案子都是在傍晚天还未黑时发生的。凶手真是胆大妄为，在第二个死者出现后，我们就在公园中安排了便衣增加了巡警，但没有一个人在公园里发现可疑人物。再这样下去，我就不得不关闭公园了。”

“不能轻易这么做，这样只会让凶手收手，那我们就再没有机会抓到他了。”索默塞特说。

警方的现场勘查结束了，两个警员抬走了尸体。另有一个过来报告：“死者名叫丽塔·克拉斯基，是一位护士，据推测她可能是在去波士顿纪念医院上班的途中遇害的。”



探长点了点头，看向了霍桑和索默塞特，两人都表示已经了解了整个案情。探长没有多说什么，跟上抬担架的警员离开了。两位医生转身向旅馆走去。

“有什么头绪吗，山姆？”

“我说不好，这件事超出了我的能力范围。在北山镇那个地方，人就只有那些，我了解他们的生活方式，熟悉他们怎样思考。所以我知道凶手下一步要做什么，很多时候可以通过这个找到凶手。可是波士顿不同，这里太大，人太多，说话的方式都和北山镇的人不同。”

“我希望你做的是关注那些纷繁的信息，找到一些我们忽略掉的重要线索。”

“无论凶手是谁，他一定是个疯子。随意攻击无关的路人。一个常人的犯案套路已经很难看透了，更何况是一个疯子。”

“不管怎么样，希望我们能尽快找到凶手吧。回去好好休息，如果你有了什么发现，就在明天早上第一单元的会议结束后来找我吧。”他们回到旅馆门口，索默塞特吩咐看门人为他叫出租车，因为他太太的坚持，他要住在自己家里。霍桑回到了旅馆自己的房间，坐在窗前看着漆黑一片的波士顿公园发呆。

### 三

第二天的早报上如期刊登了这次命案的消息。粗黑的标题和长篇大论占据了整个头版的版面。霍桑和爱玻在餐厅吃早餐的时候对这件案子进行了讨论。霍桑告诉了爱玻昨天晚上他去凶杀现场的事情。爱玻激动得把咖啡都碰洒了。

“这么说你见到尸体了！”

“亲爱的爱玻，我看过很多尸体，这具和其他那些并没有什么两样。”

“那可是波士顿公园谋杀案呀！”霍桑赶忙示意爱玻小点声，他不想过多引起其他人的注意，可是这个姑娘似乎打定主意要掺和到这个案子中来，“现在离会议开始还早着呢，你带我去波士顿公园转转吧，去看看现场。”

霍桑医生无奈极了，但是又无法打消爱玻那旺盛的好奇心，只好陪着她穿过旅馆门前的特雷蒙大街，找到了昨晚他们发现丽塔·克拉斯基尸体的地方。爱玻一直激动得问这问那，她的注意力都集中在这件案子的奇特之上，一点也没有为死去的人们难过。他们边走边说，不知不觉已经走了大半个公园，前面就是波士顿公墓。绕过士兵纪念碑是查里斯大街，在往西走就是波士顿大众花园了。

公园中间有一个不大的人工湖，湖上有很多脚踏船。爱玻指着远处的天鹅船蹦蹦跳跳：“山姆医生你看，那些船是用脚划的呢！”为了满足爱玻的童心，霍桑只好带爱玻租了一条天鹅船，在湖上慢慢地划。反正今天早上第一场的会议肯定赶不上了，霍桑反倒安下了心。上岸之后，他们沿着花园到了阿灵顿大街上，那里可以远远眺望到达州政府大楼的顶端，晨光中反射着太阳的光辉。

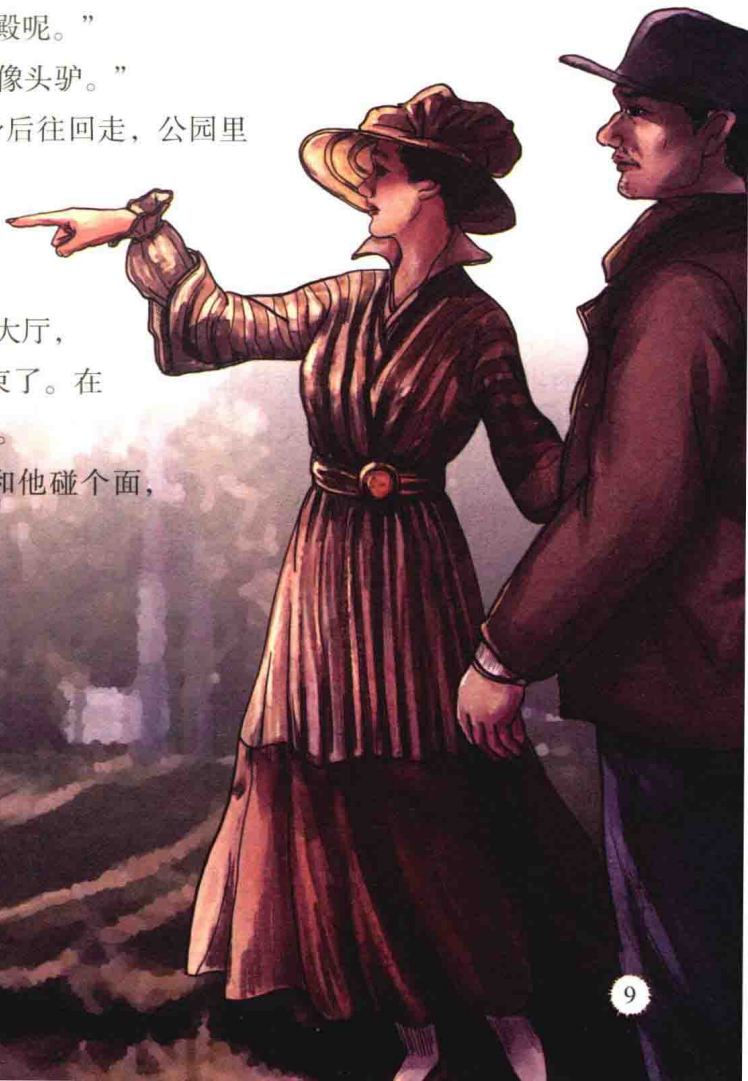
“第一具尸体就是在这个位置发现的。”爱玻说。

“这跟我们无关，我们到这来是为了参加医学会议，不是来破案的。现在咱们该回去继续听专家的演讲了，听说大都会剧院是新建成的，今晚我带你去那里看电影，据说那里装潢得像宫殿呢。”

“我的医生，你真是固执的像头驴。”

失望的爱玻只好跟在医生身后往回走，公园里几乎没什么行人，看来跟报纸对杀人事件的渲染不无关系。爱玻要去买东西，在旅馆门口自己走了，霍桑一个人上楼来到大厅，会议的自由讨论环节也已经结束了。在出口处他被索默塞特博士拦下了。

“山姆，探长请我中午去和他碰个面，你跟我一起去吧。”





“说真的，克雷格，这案子不是我擅长的。我们刚刚在外面逛了逛，这里的生活太陌生了，对我来说就好像到了外国一样。”

索默塞特靠近来声音低低地说：“有一件对破案很有帮助的事情昨天没告诉你，这个凶手一直在给警方写信。”

“哦？”霍桑开始觉得感兴趣了，“他想要效仿开膛手杰克吗？”

“会不会成为开膛手杰克，就要看咱们的本事了。跟我一起来吧，咱们可以一起研究研究那些信件。”这下霍桑的好奇心也被激发出来了，他欣然同意了博士的请求。在接下来的第二场会议时霍桑一直心不在焉，脑子里一直想着这件案子的来龙去脉，连主讲学者的题目都没有注意。

好不容易到了中午，他们下到旅馆旁边的出租车站，那里拦车很容易，甚至不需要付给额外的小费。车子拐进了特雷蒙大街，因为到了午休的时间，路上的行人多了起来。霍桑望着行色匆匆的人流，想象着那个冷血的凶手可能就在其中。但是他无法找到可能的人，这里太陌生了，人也太多了。

“这是你熟悉的地方，不是我的，克雷格。”

“你应该离开那个小镇，到这里来行医，在这才能有更好的发展，你已经下乡六年了，总不能把一生的光阴都浪费在那个地方吧。”

“我也不知道，还没有打算。”

“山姆，波士顿才是最需要你的，这里有七十五万人。如果愿意，她甚至可以成为宇宙的中心。”

“是啊，咱们的罪犯不是正躲藏在七十五万人中吗。”霍桑笑着说。没一会他们的出租车就停在了警察总部门前。霍桑带头下了车，走上台阶。在进门前他回头看了一眼波士顿海关大楼的尖顶，那里是整个波士顿最高的地方。这座城市处处充满了生机，吸引了无数怀揣梦想的人们在这里流连。相比之下，北山镇是个宁静淳朴的乡村，但波士顿也有着自己独特的魅力。

索默塞特和霍桑坐在达奈尔探长的对面，桌子上摆着三封凶手寄给警方的信件。霍桑随手拆开，第一封上写着：昨晚是第一个，我会继续的！

第二封：感觉怎么样？已经两个了，我会成为波士顿的传奇的。